

# AMIGOE DI CURAÇAO

Dit dagblad verschijnt dagelijks behalve 's Zondags; abonnementsprijs Bonaire en Curaçao 2 gld.; Aruba 2.50 gld.; Bovenwinden, Suriname 2.50 gld.; en het buitenland 3 gld.

REDACTIE:  
Adres: Conscientiestee 27.  
Tel. 1858. P. bus 8 Willemstad

Uitgever en Administrateur: Paulus de Vries, Willemstad  
steeg 29, telefoon 1550; Postbus 50, Willemstad N.W.L.  
Voor Aruba: I. E. Croes, Postbus 14, Oranjestad

## Amerikaanse pers uitgelaten over Rio

Ook Argentinië juicht

Eisenhower zal erezwaard ontvangen van Koningin Wilhelmina

ZIJ OMHELSDEN  
ELKANDER.

De Amerikaanse landen kwamen bijeen om de laatste goedkeuring te hechten aan het historisch verdrag ter verdediging van het Amerikaans continent. Vandaag wordt het verdrag in zijn geheel in behandeling genomen.

De moeilijkheden, ontstaan uit het amendement van Argentinië, werden op hartelijke wijze opgelost. De Argentijnse delegaat Pascual la Rosa liep door de vergaderzaal en omhelsde senator Arthur Vandenberg temidden van een daverend applaus. Hij zeide, dat Argentinië en de Verenigde Staten het eens waren over het probleem.

Truman en de Colombiaanse minister van Buitenlandse Zaken zullen de sluitingsvergadering toespreken. Daarna zal het verdrag overgebracht worden naar het Itamarapaleis in Rio, de woning van den Braziliaans minister-president en hier zal het getekend worden in het bijzijn van Truman. (Quitandinha, (P) 30.8).

### NEW YORK TIMES OVER RIO.

In de „Times“ staat een artikel waarin instemming betuigd wordt met de resultaten van de Rio conferentie. De spoed waarmee dit alles slaagde moet zelfs de leden die aan de conferentie deel namen verwonderd hebben. Men hoopt dat de verschillende parlementen nu spoedig het pact zullen ratificeren.

Ook hoopt men dat Canada het ook zal tekenen, evenals de nieuwe regeringen van Ecuador en Nicaragua. De conferentie geeft een goede indruk op de rest van de wereld. In twee weken tijd is het verdrag er door gekomen en was de meerderheid er voor, dat is in de moderne tijd niet eerder voorgekomen.

Hier was geen veto-recht wat het werk van de Veiligheidsraad bv. zó eelmerde doch hier was het de meerderheid die beslist.

Amerika had natuurlijk wel als grote natie een overwegende positie, daar in Rio. Het is een groot succes geworden en inderdaad ook wat Marshall zeide bij de opening een les een grote les voor de gehele wereld (New York, (P) 29.8).

### ARGENTIJNSE ACTIVITEITEN.

Diego Luis Molinari, voorzitter van het comité voor buitenlandse betrekkingen der Argentijnse Senaat, zeide in een persgesprek te New York, dat de resultaten van de Rio-conferentie aantonen, dat het programma van Peron succesrijk is.

Molinari vervolgde, dat het streven om politieke en commerciële betrekkingen met alle landen van het Westelijk Halfrond aan te knopen zal voortgaan en dat men afgesloten overeenkomsten zal aanvullen door meer gedetailleerde en specifieke bepalingen. Molinari gaf als zijn mening te kennen dat het Argentijnse Congres de overeenkomst van Rio spoedig zal ratificeren.

Senator Molinari maakt een tocht op het Westelijk Halfrond in verband met het Argentijns internationaal programma. Hij zal, indien de tijd het toelaat, ook de universiteit van Illinois, waar hij studeerde, ook bezoeken.

Molinari vertelde nog, dat de handelsovereenkomsten van Argentinië met Spanje, Frankrijk, Tsjecho-Slowakije, Italië, Roemenië en Chili een bedrag omvatten van anderhalf miljard pesos. Mijn taak is, aldus Molinari, economische en politieke overeenkomsten op te stellen volgens

het plan van mijn regering ter bereiking van de eenheid op dit vasteland met inbegrip van Canada en de koloniale bezittingen der Europese mogendheden.

Ons plan is in drie actiegebieden verdeeld: Het Engels-Amerikaanse gebied, dat bestaat uit de Verenigde Staten en Canada. Dit gebied is toevertrouwd aan de plaatselijke ambassadeurs. Het tweede gebied bestaat uit Noordwaarts van Peru met inbegrip van Mexico en het Caraïbisch gebied. De Europese landen werden toevertrouwd aan Mevrouw Evita Peron, wier tocht door Europa triomphaal was.

Men vroeg Molinari of er een agrarisch programma bestond in Argentinië. Hij antwoordde dat dit in studie was. Men overweegt ontiening volgens de wet van grote landgoederen, die toebehooren aan eigenaars, die steeds in het buitenland vertoeven. Het is echter niet de bedoeling, dat het privé-bezit verdwijnt. Privébezit zal het grondbeginsel van de economie in het land zijn, maar het land zal worden gegeven aan diegenen, die het bewerken. Het kapitaal, dat de Staat zal besteden aan de hervorming van de landbouw, zal opgebracht worden door het geven van land aan productieve handen. Groter corporaties, die land bezitten, zullen verschijnen en de individuen zullen eigenaars van het land worden (New York, (P) 29.8).

### ARGENTINIE KOMT MET EEN NIEUW AMENDEMENT.

Argentinië diende een amendement in op de gezamenlijke maatregelen van het Halfrond tegen agressie. Dit amendement werd door senator Vandenberg fel aangevallen als een poging om zelfs het recht van raadpleging te beperken. Deze beperking kunnen wij in geen geval aanvaarden. Een zeer gespannen debat volgde op deze zitting, die als een meer pro-forma vergadering werd beschouwd. Voor het comité werd gebracht het rapport over de interamerikaanse zone van de veiligheid op zee, welk rapport was opgesteld door de Verenigde Staten, Argentinië en Chili.

Het amendement van Argentinië werd voorgesteld door Enrique Corominas, den secretaris-generaal van de delegatie. Het zou aan het desbetreffende artikel, dat reeds door het 19 landen comité was goedgekeurd, de volgende woorden toevoegen: het beginsel van daadwerkelijke jurisdictie is alleen van toepassing in de veiligheidszone.

Het artikel zoals tevoren was vastgesteld brandmerkte als agressie de invasie door gewapende strijdkrachten van iedere Staat op het grondgebied van een andere Staat door het overschrijven van de grenzen m.a.w. een invasie op welk gebied dan ook, dat onder de werkelijke jurisdictie staat van een andere Staat.

Het amendement van Argentinië had nu ten doel te bepalen, dat een aanval buiten de veiligheidszone een andere methode van handelen vereiste. Als voorbeeld haalde Corominas aan een eventuele aanval, die gedaan zou kunnen worden op de Noordamerikaanse zone in Duitsland. Hij wenste voor de Amerikaanse volken beperkingen te geraden ter verdediging van de vrede.

Vandenberg antwoordde, dat hij tegen agressie was, waar zq ook vandaan kwam. Wij kunnen het niet ontsnappen, omdat het staat in het Handvest der Verenigde Volken. Wanneer Argentinië voorstelt om de agressie tot één gebied te beperken, dan beperkt hij het ook tot een ander.

Vandenberg wees op het eerste artikel van het verdrag waarin staat, dat een aanval tegen één Staat gelijk staat met een aanval tegen alle Staten.

Wij kunnen geen onderscheid maken tussen de misdaad binnen de zone en buiten de zone. Argentinië verkracht met haar amendement een fundamentele verplichting van het Handvest der Volken.

Vandenberg zeide nog, dat hij er zeker van was, dat indien er een aanval in de Noordamerikaanse zone van Duitsland zou plaats vinden, mijn goede vriend uit Argentinië blij zal zijn om er met ons over te praten om te zien of het ook een bedreiging inhoudt tot de andere Amerikaanse Staten. (Quitandinha, (P) 30.8).

### ENGELAND EN RUSLAND.

Rusland zou spoedig antwoord geven op de vraag door de Britse regering in een nota aan de Russen overgelegd of men n.l. genegen is tot ratificatie van de vrede met de assattelieten Italië, Roemenië, Finland Bulgarije en Hongarije (Londen, (P) 29.8).

### DE QUAESTIE KOREA.

De Verenigde Staten vroegen om een conferentie van de vier grote mogendheden en dat op korte datum, om de mogelijkheid te bezien van de onafhankelijkheid van het schiereiland Korea. Men richtte er nieuwe nota over Moskou nadat de commissie, die de zaak bestudeert op een dood punt gekomen is.

In geweten achten de Verenigde Staten uitstel niet geoorloofd. Amerika had gevraagd om algemene verkiezingen, doch dit werd door de Russen verworpen (Washington, (P) 29.8).

### OP DE VLUCHT.

Uit Noorwegen wordt bericht, dat een groep Nazie vluchtelingen welke zes weken geleden uit Bergen vertrokken, na een Engelse haven te hebben aangedaan en de Canarische eilanden bezocht te hebben, in Brazilië zijn aangekomen.

### DE TOESTAND IN TRIESTE.

Mgr. Santin de bisschop van Triëste verklaarde, dat de dood van de twee priesters en de bediening van een Vaticaanse prelaat een onderdeel waren van een campagne tegen de Katholieke Kerk in Joegoslavië. Iemand die inlichtingen gaf, wilde onbekend blijven bang voor represailles. De kinderen wil men van het christelijk geloof aftrekken. De priester Miro Bulesich, die gedood werd was de kinderen komen vormen het lijk van den anderen priester werd na een week in de bossen teruggevonden. Zeven Amerikaanse protestante godsdienstbedienaren vonden geen last.

Er werd een priester gearresteerd, daar hij clericale elementen zou opwekken tot incidenten aldus een later bulletin uit Rome (Triëste, (P) 29.8).

### QUEVAM WEDER HERKOZEN.

Ahmed Quevam werd tijdens een geheime zitting weder tot minister-president van het Iraanse Parlement gekozen met 78 stemmen van de 116. De Sjah Reza Pahlevi moet zijn goedkeuring nog geven, maar wordt als zeker beschouwd. De goedkeuring wordt gevolgd door de vorming van het ministerie. Quevam trad af na de verkiezing van een nieuw parlement. (Teheran, (P) 30.8).

### GROMYKO DOET WEER GEHEIMZINNIG.

Gromyko verklaarde, dat de resolutie van Colombia inzake de quaestie tussen Engeland en Egypte slecht was. Hij weigerde commentaar te leveren op zijn uiteindelijke beslissing en wenste niet te vertellen of hij het Colombiaanse voorstel van een veto zal voordragen. Zijn houding zou negatief zijn, doch hij zeide niet of dit een veto dan wel onthouding zou zijn. Hij vond het beter nu zijn plan nog niet bekend te maken (Lake Success, (P) 29.8).

## Nieuws uit Ned. Indië

### NEDERLANDS INDISCH GEZAG UITGEBREID.

Van Mook breidde het gezag van de Nederlands Indische regering uit over alle gebieden van Sumatra en Java, die tijdens de politie-actie door de Nederlanders bezet zijn. De grenzen zijn nauwkeurig aangegeven en gewaarschuwd wordt, dat de Indonesische autoriteiten voortaan geen gezag meer hebben in deze gebieden.

Er wordt echter in voorzien, dat de daarvoor aangewezen burgerlijke ambtenaren van de republiek in vele gevallen hun werk gewoon kunnen voortzetten. (Aneta)

Een officieel communiqué van de Nederlandse regering welke heden werd uitgegeven verklaart dat aan de hand van de berichtgeving van den Nederlandsen vertegenwoordiger bij de Veiligheidsraad de resoluties aangaande de Indonesische quaestie in studie worden genomen. Het standpunt handhavend over de onbevoegdheid van de Veiligheidsraad in deze, is men toch van mening dat de algemene strekking van deze resoluties aanvaardbaar is.

De Nederlands Indische regering zal de consuls van de mogendheden te Batavia alle faciliteiten verlenen bij het uitvoeren van hun opdracht.

De regering hoopt spoedig de Veiligheidsraad te kunnen mededelen welk land bereid is de uitnodiging te aanvaarden om lid te worden van de driemans commissie als bedoeld in de voorgestelde Amerikaanse resolutie.

De regering gaat bij de bereidverklaring ervan uit dat de republiek de vijandelijkheden in woord en daad zal staken. De eregering handhaaft het standpunt dat zij uiteindelijk verantwoordelijk is voor orde en rust in Indonesië.

Heden werd medegedeeld, dat Luitenant Gouverneur Generaal Hubertus J. van Mook op uitnodiging van de Nederlandse regering as. Zondag naar Nederland vertrekt om persoonlijk in contact te treden met de minister-raad.

## het nieuws van vandaag

Senator Vandenberg hield voor het Braziliaanse Congres een jubilarie rede, waarin hij wees op het grote voorbeeld, dat de Amerikaanse landen op de interamerikaanse conferentie gaven aan de Verenigde Landen. Hier bleek hoe grote en kleine landen eensgezind kunnen samenwerken ter bereiking van een groots doel. Niet alleen Vandenberg toonde zijn voldoening. De Noordamerikaanse kranten zijn eveneens opgetogen over het bereikte resultaat. Molinari van Argentinië zorgde dat ook zijn baas Peron een pluim kreeg. Uit de interamerikaanse conferentie bleek immers volgens zijn zeggen, dat het regeringsprogramma van Peron een succes was.

Niet minder blij is ook president Truman, die met de „Sacred Cow“, zijn vliegtuig naar Rio gaat om de conferentie te sluiten. Hij neemt mensen, bijlen en desinfectiemiddelen mede. Natuurlijk niet voor Rio, maar voor een eventuele noodlanding in de oerwouden.

Terwijl Amerika juicht, zit men in Engeland in zak en as over de economische crisis. De mijnwerkersstaking breidt zich uit en de stakers dreigen al met verbranding van de leiders. De Anglicaanse Aartsbisschop van York deed een beroep op Atlee om alle partijen te laten helpen in de oplossing van de crisis.

Het koninklijk gezin van Engeland werd vannacht op-

Van Mook zal morgen om 13.15 uur Nederlandse tijd een radiorede houden.

Antara meldt, dat Trygve Lie, secretaris generaal der Verenigde Naties een uitnodiging heeft gestuurd naar Sjarifoeddin om deel te nemen aan de economische conferentie te Havana, die op 29 November gehouden zal worden. De economische raad der Verenigde Naties heeft besloten de republiek uit te nodigen ofschool Nederland hiertegen geprotesteerd heeft (Aneta, 29.8).

### ZAL VAN MOOK AFTREDEN?

Stanley Swinton seint uit Batavia, dat Hubertus J. van Mook de Indonesische Republiek zeer scherp waarschuwd, dat Nederland niet steeds passief zal blijven. De Nederlandse communiqué's vermelden meer en meer Indonesische aanvallen. Nederlandse autoriteiten beschouwen deze uitdaging van Van Mook als een teken, dat de Nederlanders een nieuwe opmars naar Djokjakarta zullen beginnen om de Republiek neer te slaan. Het Nederlandse legerbulletin zegt, dat de Republiek nog geen maatregelen heeft getroffen om een eind te maken aan de vijandelijkheden. Van Mook had ook critiek op wat hij noemde de losse gronden, waarop de Verenigde Landen zich bevoegd achten om over de Indonesische quaestie te oordelen. Van Mook legde deze verklaring af op de vooravond van zijn vertrek naar Nederland.

Met waarheidszin moet de wereld de quaestie onder ogen nemen. Onze verantwoordelijkheid kan niet beperkt blijven tot het aannemen van de resolutie. Hij zeide, dat Nederland geen bezwaar heeft tegen internationale controle.

De Indonesische quaestie dient beschouwd te worden als een interne zaak, aldus Van Mook.

Een zegsman, nauw verbonden met Van Mook, ziet het als mogelijk, dat hij zal aftreden, zo men niet mocht besluiten naar Djokjakarta op te rukken (Batavia, (P)

geschrikt door een brand in de bruidswoning van Prinses Elisabeth. De prinses werd in zekere zin dakloos, doordat het dak geheel verbrandde. Ook in Nederland woedt een zware brand.

Grote bossen bij Bostel raakten door het achteloos wegwerpen van een sigaret in brand. Duizenden mannen zijn met het blussingswerk bezig. Watergebrek belet het bedwingen van het vuur. Ook op Curaçao belet het watergebrek vele dingen. Op vele plaatsen van de stad is de watervoorziening allertreurgst. De mensen klagen steen en been. Ze hebben echter de komende dagen enigszins afleiding voor hun ergernis in de viering van Hare Majesteits verjaardag. De lampjes hangen reeds op de brug. De vlaggen gaan uit en vele benen zullen over de dansvloer glijden. Hedenavond begint dit al in het zeemanshuis.

In Indonesië en Nederland viert men echter geen feest. De toestand is te ernstig. Van Mook gaat naar Den Haag en voor zijn heengaan vestigde hij het Nederlands Indisch gezag in de door de politieke actie bezette gebieden.

De Veiligheidsraad heeft ook al geen feest, want de Egyptische quaestie is nog niet opgelost. Gromyko is het niet eens met het Colombiaanse voorstel, maar zeide heel mysterieus, dat hij nog niet wist, of hij het zou vetoën of zich van stemmen zou onthouden.

## WEST - - END

ZATERD. 7 & 9.30 p.m. - ZOND. 10.30 am & 8.30 p.m.

Een schitterende film van buitengewone kwaliteiten

### „THE SEA OF GRASS“

(MAR DE HIERBA)

Spencer Tracy - Katharine Hepburn - Robert Walker  
Een machtig en aangrijpend drama uit de tijd der eeuw wisseling toen de veeboeren en de landbouwers elkaar in felle strijd de vruchtbare grasvlakten van Nieuw Mexico betwisten. Een zeer interessante film

f. 1.25 f. 0.75 Met titels Kinderen geen toegang

ZONDAG 4.30pm.  
De koning der Cowboy  
ROY ROGERS in:

„Roll on Texas Moon“  
(Bajo la luna tejana)

met:  
George „Gabby“ Hayes - Dale Evans

Royal weer in actie tegen de bandieten, om orde in het Westen te brengen. Zang, muziek en mooie melodieën

f. 1.- f. 0.50 Kinderen halve prijs

MAANDAG 4.30 pm

Voor de laatste keer de film in Technicolor

„1001 Nights“  
(Aladino y la lampara maravillosa)

Cornel Wilde - Evelyn Keyes - Adele Jergens

Weelderig dansen. Romantiek in het oude Bagdad. Een weelde voor oog en hart. Met titels

f. 1.- f. 0.50 Kinderen halve prijs

ZONDAG 6.30 pm

Einde van de Ontroerende serie

„Purple monster strikes“

Dennis Moore - Linda Stirling  
15 spannende episodes vol avonturen. Elk minuut een avontuur. Gevecht van het begin tot het einde.

f. 1.25 f. 0.75 Kinderen halve prijs

MAANDAG 6.30 & 8.30 pm

Express film presenteert de Hollandse film

„Op een avond in Mei“

Johan Elsensohn - Francisca van Bennekom

Muziek naar motieven van Johan Strauss. Muzikale leiding van Max Tak. Een van de beste Hollandse film die iedereen moet zien.

f. 1.25 f. 0.75 Kinderen halve prijs

## 31 Augustus

De feestdag van het land bij uitstek is de verjaardag van H. H. de Koningin ook al zal dit jaar op verzoek van H.M. de Koningin alles vermeden worden, wat aanstoot kan geven aan hen, die bedroefd zijn om dat hun zoon, hun broer, vader man of verloofde het leven liet in de verschrikkelijke strijd in de Oost. We kunnen het niet verdragen, dat lichte geschied als van iemand, die Albert Helman heet in de letterkunde (en op dat gebied maar moet blijven). De man laat het voorkomen als zouden we, de faam van Atjeh weer willen ophalen. Goede man dat je nu toch heus meent dat we zo militaristisch waren? Zoals hij Curaçao niet begreep, daar hij sommige mensen ontweek, zo ook begrijpt hij, nu na jaren Nederland nog niet?

Zo veel jaren gastvrijheid en hij beklad het zo. Foei. We weten niet, wie precies het plan in elkaar gezet heeft voor de ontsnapping van H.M. de Koningin en de gehele Koninklijke familie, doch we weten wel,

dat dit een juist en goed plan was. Dat heeft de Nederlanders buiten Nederland kracht gegeven in die jaren en dat heeft onze regering in Londen aanzien gegeven en dat heeft het volk in Nederland een waardige pleitbezorger gegeven zoals het maar zou kunnen verlangen.

Wat een verwarring immers rond de koning van België, waar over nu pas de meningen juist worden weergegeven. Wat een persoonlijke ellende zou het geweest zijn voor de leden van ons vorstenhuis, om door de vijanden uit het land te worden weggevoerd!

Dit jaar is het een verjaardag in droefheid om Indië, doch het volgende jaar zal een dubbel feest zijn voor geheel het Rijk als H.M. de Koningin 50 jaar lang de teugels van het Bewind in handen heeft.

Het volgende jaar zal er respect groeien over heel de wereld, en daarom reeds zal het goed zijn dat feest luisterlijk te vieren.



# ARUBA

## IS DE VERTEGENWOORDIGING VAN ARUBA REPRESENTATIEF?

Nu er eenige aandacht is voor Aruba in verband met bepaalde politieke groepenacties is Aruba natuurlijk ook, ook al zal men dat niet graag willen, een onderwerp van veel critiek. En een vraag is natuurlijk is de vertegenwoordiging van Aruba wel representatief te noemen?

Figuren als Dr. Arends, die men reeds jaren als een goed lid in de staten kent en de sympathieke jonge figuur van V. Henriquez komen niet onder het mes van de critiek, doch het is vooral de figuur van den heer Henny Eman, die men geen critiek spaart.

Deze critiek loopt over alles en nog wat. Zoo spreekt men over zijn lidwoorden, daar hij over „de“ paard en „het“ paard spreekt, tot veel voorname dingen in het leven.

Opvallend is, dat Eman in de laatste begrotingbehandeling blij gaf niet eens op de hoogte te zijn, van wat er op Aruba voor werk verricht werd, toen moest hij van uit de vergadering aan pater Brada op de perstribune gaan vragen of er een Katholiek Zeemanshuis is op Aruba. Hoe vreemd niet waar, wat weinig belangstelling voor het werk van anderen.

De man is zeer gevoelig voor critiek, ofschoon dat toch een nuttige instelling is. De Amigoe perste hem te vertellen of hij de communist van de parlementaire commissie een vergadering had laten houden met de leiders van zijn bond. Hij besprak die vraag in de staten en gaf geen antwoord. De Amigoe vroeg toen opnieuw om geen grapjes te verkopen en eens te vertellen, of hij een vergadering had laten houden dan wel niet. Toen moest hij toegeven, dat hij dit werkelijk gedaan had en weer ging hij schuil, toen hij niet wilde vertellen, waarover dat ging.

Hij maakte alleen een persoon, die daar op die vergadering aanwezig was eenigzins belachelijk. Iets wat met de zaak niets te maken had.

Vreemde methodes zijn: telegrammen te sturen naar de Amigoe, om een andere krant aan te vallen. En als we dan zeggen: „Maar mijnheer Eman, dacht U dat we dat zouden publiceren“. Dan komt 't antwoord: „Neen ik dacht van niet, doch ik heb het maar eens geprobeerd of U er in zou vliegen“. Erg serieus.

Eigenaardig en weinig serieus zoo iets, terwijl critiek niet verdragen wordt.

Konijnenvallen — Casa Dalco Juicio No. 1.

Onlangs op een vergadering van de commissies van de staten, toen de pers toelichtingen kwam geven, werd die gelegenheid aangegrepen door de heer Eman, om te beweren, dat de critiek van de „Amigoe“ zoo persoonlijk tegen hem was. Waarop de andere statenleden tegenopkwamen, daar zij het niet de plaats achten om zoo iets daar te behandelen.

We hebben de heer Eman toen in duidelijk Papiements geantwoord, dat we daar mee door zullen gaan.

Vreemd is zijn optreden, neemt bv. die staking van de bootwerkers op Curaçao, de situatie was moeilijk voor bond, gouvernement en werkgever. Eman vraagt de mensen te mogen toespreken, het gouvernement — hem niet kennend? — geeft vreemd genoeg permissie en wat doet hij? Eigenlijk komt zijn verhaal hier op neer. „Bij ons op Aruba verdienen de bootwerkers nog meer“. Dat was een oplossing, die speech! Het had niet slechter gekund.

De man doet werkelijk vreemd vorig jaar bij de Koninginnedag ging hij argumenteeren uit een boekje, dat een pater geschreven had over de kerkgeschiedenis van Aruba en waarin stond, dat Aruba in de zestiende eeuw een slechte naam had.

„Zie je nu wel“ riep de sophist, terwijl hij het boekje in de lucht zwaaide „dat de Paters tegen Aruba zijn. „Ze zeggen dat Aruba een slechte naam had.

Tragisch voorbeeld, van volksbeïnvloeding, hij had die kerkgeschiedenis maar eens goed moeten lezen en zien, men wat voor een kracht een pastoor de Vries opkwam voor Aruba. Die man heeft voor Eman er op gewezen, dat 't ver weg zijn een aanleiding is tot verwaarlozing. Dat was in de oude tijd, doch moet nu eenige achterstelling in de nieuwe tijd een dure staatsconstructie als oplossing hebben? Onverantwoord zoo fets.

Eman is een figuur die een kerk belooft, dit is zijn taak niet en die aan de andere kant, geheel onnodig overigens, de priesters van het passieve stemrecht wil uitsluiten.

De staten namen Eman niet mee naar Holland, het was goed geweest dat men hem zag in den Haag.

Over de inzichten van Eman in de wetgeving willen we wijzen over de loonregelswet, toen de heer Gomez hem er op moest wijzen, dat de wet die hij „zijn wet“ noemde niet goed gelezen scheen te hebben, daar het over minimum ging en niet over maximum.

Over de politieraad kunnen we kort zijn, of deze raad representatief is, is nog al gemakkelijk op te lossen. Deze raad is niet representatief, om twee redenen. Ten eerste niet, omdat het een comédie is een eiland als Aruba te vertegenwoordigen door twee

## C I N E L A N D I A

### Voorstellingen Speciaal Gewijd aan de Curaçaosche Jeugd!

<b>ZATERDAG 30 — 6.30 PM.</b> De cowboy, die groot en klein zoo graag in actie zien: <b>BILL BOYD</b> in: <b>„TEXAS MANHUNT“</b> Een avonturenfilm met ongekende spanning! Entree voor deze voorstellingen: f. 1.00 — 0.50 — Kinderen betalen de helft Zaterdag — Zondag — Maandag: Telkens des avonds om 8.30 pm.	<b>ZONDAG 31 — 6.30 PM.</b> 'n Bij uitstek ACTIE-film, getiteld: <b>„Riders of the Dawn“</b> met de zingende, onbevreesde cowboyster: <b>JIMMY WAKELEY</b> Boeiend van begin tot eind! f. 1.00 — 0.50 — Kinderen betalen de helft	<b>MAANDAG 1 — 6.30 PM.</b> Uit het WILDE WESTEN van de U.S.A.1 <b>„SAGEBRUSH LAW“</b> met niemand minder dan <b>TIM HOLT</b> Avonturen! Emotie! Moed! 'n Groot actie-succes! f. 1.00 — 0.50 — Kinderen betalen de helft
---	---	--

**MERLE OBERON**  
 als  
**„Delarai“**  
 de schoonste prinses van heel Perzië...

Twee Grote Sterren in een Rolprent van Verblindende Schoonheid!  
**„NIGHT IN PARADISE“**  
 Op het doek gebracht door „UNIVERSAL“  
 in „t e c h n i c o l o r“!

**TURHAN BEY**  
 als  
**„Pesop“**,  
 ambassadeur van het Oostersche eiland Samos...

Het paradijs..., waar Adam en Eva hun goede dagen sleten.....  
**DAT PARADIJS**  
 zult U in deze film wel niet zien. ... doch een oord van Geheimzinnige Bekoring, Aanlokkelijke Vrouwen, Schitterende Luxe, Onweerstaanbare Aantrekking.....!  
 Een Oostersch paradijs, waar het leven goed is en rijke vruchten geplukt worden...  
 Medewerkers aan deze bijzondere rolprent:  
**THOMAS GOMEZ - GALE SONDERGAARD - JEROME COWAN - RAY COLLINS**  
 en talrijke anderen, in scènes van onvergetelijke betoovering!  
 f. 1.25 — 0.75 Geen kinderen

## R O X Y - T H E A T E R

<b>ZATERD. 7.59 PM</b> <b>J. ARTHUR RANK</b> — de Britische filmproduct, die meer en meer van zich laat horen — brengt U: <b>„THE SILVER FLEET“</b> DE ZILVERREN VLOOT Een alleszins bezienswaardige film, welke zich afspeelt in NEDERLAND tijdens de BEZETTING. In de hoofdrol: de bekwame Engelsche acteur, bekend uit talrijke successen, o.a. „The Citadel“ <b>RALPH RICHARDSON</b> in de rol van Jaap van Lijden, bijgestaan (als zijn vrouw) door <b>GOOGIE WITHERS</b> Het leven onder het juk van den gebaten mof, toen elke gelegenheid aangepopen moest worden om den vijand nadeel te bezorgen (Geheel in het Engelsch) f. 1.25 f. 0.75 Om 6.30 en 7.00 PM, kind. toeg	<b>ZOND. 6.30 &amp; 8.30 PM</b> Fred Astaire & Ginger Rogers het paar, dat samen zoo veel succes oogstte, in: <b>„SHALL WE DANCE“</b> Hoort wederom de pittige liedjes en geniet nogmaals! f. 1 — f. 0.50 Kind. de helft
---	--

**ZONDAG 10.30 AM**  
 De film, die zoo zeer in de smaak viel  
**„PASIONES TORMENTOSAS“**  
 Geheel in het Spaansch met de bekroonde  
 Maria Antonieta Pons  
 f. 1.25 f. 0.75 ..... Geen kind

**ZONDAG 4.30 PM**  
 Hoort wederom de pittige liedjes en geniet nogmaals!  
 f. 1 — f. 0.50 Kind. de helft

**MAANDAG — KONINGINNEDAG; 4 VOORSTELLINGEN!**  
 (viering)  
 Om 10.30 AM en 8.30 PM  
 De fijne, menselijke film, die een ieder wel nogmaals zal willen zien:  
**„Imitation of Life“**  
 Engelsch met Spaansche tekst, met:  
 Claudette Colbert Ned Sparks Rochelle Hudson Warren William  
 f. 1.25 f. 0.75 Om 4.30 PM f. 1.00 f. 0.50 Kind de helft

**J. Arthur Rank's groote film DE ZILVEREN VLOOT**  
 In het Engels met:  
 Ralph Richardson - Googie Withers  
 f. 1 — f. 0.50 Kind de helft

**Premiere van de boeiende „Universal“ - film: „WILD BEAUTY“**  
 Eng. met Spaansche tekst, m. Don Ports & Lois Collier  
 f. 1.25 f. 0.75 Kind. bov. 12 jr. toegelaten.

Ha muerto cristianamente la Señora

## Maria Isabella de Pool

Viuda de René Araujo.

Los suscritos, hijos, hermana, cuñado, sobrinos, nietos, yernos, amigos y demás deudos de la finada invitan al acto de enterramiento que tendrá lugar esta tarde a las 4.30 P.M.  
 Bredestraat. 31 (P)

Maria A. de Pool, Blanca Araujo, Arturo J. Araujo, Reinaldo G. de Pool, Haydée de Araujo, Arturo de Pool, Carolina V. de Pool, Teresita de Pool, Marta de Pool, Norberto de Pool, Elias R. de Pool, Sara E. Villalobos, Alberto A. Lieder, Cesar J. Lieder, Tulio Osorio, Gerrit Postma, S. Q. Oduber, Pedro Pinto A. Otto Senior, Pedro E. Portillo A.

## Ms. „Kralendijk“

Vertrekt naar de Bovenwindse eilanden op 4 September om 5 uur p.m.  
 Passagiers en vrachten worden aangenomen.

PROSPERO BAIZ & CO.  
 Agenten. Telefoon 2116.

## Het Bestuur van de SOCIETEIT „DE GEZELLIGHEID“

nodigt hiermede alle leden uit aanwezig te willen zijn bij het instellen van een  
**HEILD RONK**  
 ter gelegenheid van den verjaardag van  
**H. M. KONINGIN WILHELMINA**  
 op Zondag, 31 Augustus, des voorm. om 11 uur.  
 Daarna dansen op de muziek van Doy's Band.

## NEW SOUP

### Better than Cook's Own!

**It's Continental Chicken Noodle Soup!**

A rich, fragrant chicken broth brimming with tender, butter-golden noodles—and it's made in 7 minutes simply by adding to boiling water! Serves 4 to 6, too!

Ask the grocer today for this made-at-home masterpiece!

## CONTINENTAL CHICKEN NOODLE SOUP

# Hollandse Nieuwe!

**Wist U dat de Nieuwe Hollandse Haring en vers Gerookte Paling, die Donderdag per KLM uit Nederland worden verscheept, reeds Zaterdag morgen in het KLM Restaurant Hato worden gereserveerd?**

**KLM**

## BEKENDMAKING.

„Ingevolge artikel 3 van het besluit van den 7den September 1945 (P.B. 1945, No. 122) werd heden ter GOUVERNEMENTS — SECRETARIE nedergelegd een PROCES VERBAAL van onderzoek van de Commissie als bedoeld in artikel 4 van de landsverordening van den 14den December 1944 (P.B. 1944, no. 219) COMMISSIE VOOR EIGENDOMSUITWIJZING) betreffende.

Perceel: begraaftplaats Berg Alene, groot 136 M<sup>2</sup>, kadastraal bekend Staatsdistrict Sec-tie A no. 775.

Aanvragen: Cletus Marcelino Maduro, wonende op Curaçao, Bredestraat no: 54 (0).

Willemstad, 28 Augustus 1947.

De Gouvernements-Secretaris, voor dezen:

**L.C.M. KERSTENS.**

## PARTICIPACION.

En virtud di articulo 3 di Decreto di dia 7 di September 1945 (Publicatieblad 1945 no 122) awe a keda deponé na Secretaria di Gobierno un Proces-Verbaal di investigacion di es Comision mencioná den articulo 4 di es ordenanza di 14 (1 December 1944 P.B. 1944 no. 219 (Comisión pa indicia propiedad di inmuebles) tocante

Perceel: santana na Seru di Pietermaai, cu ta midi 136 M<sup>2</sup>, demarcá na catastro „Stadsdistrict Sección A no. 775“.

Periccion di: Cletus Marcelino Maduro, bibá na Curaçao, Calle Grandi no. 54 Otrabanda.

Willemstad, 28 Augustus 1947.

'pp. Secretario di Gobierno,

**L. C. M. KERSTENS.**

## Bij gelegenheid van Harer Majesteits verjaardag ontvangt Zijne Excellentie de Gouverneur op Dinsdag 2 September des avonds van half zes tot half acht.

### Kleding wit.

De Kapitein-Adjutant, E. van de Laarscht.

## AMBTJUBILEUM.

Heden wordt op Scherpenheuvel in intieme kring het 25-jarig ambtsjubileum herdacht van den Eerw. Frater M. Fernandez, de leider van het timmerbedrijf. Van de dag dat hij op Curaçao aankwam (30 Augustus 1922) tot op heden heeft deze bekwame frater-vakman de leerlingen van zijn afdeling voor het timmerwerk opgeleid en daardoor meegewerkt aan de opvoeding van een groot aantal jonge mensen. Iedereen die hem kent weet dat deze jubilaris met veel toewijding en zelfopoffering zijn moeilijke taak verricht.

Onze hartelijke gelukwensen aan dezen jubilaris. Moge 't hem gegeven zijn nog vele jaren zijn beste krachten te geven aan deze mooie opvoedingstaak op Scherpenheuvel, tot eer van God en tot heil van velen. Ad multos annos!

## „Plastic glazing“

voor onderleggers, babywiegjes, schortjes, bafjetjes etc.

verkrijgbaar bij „Casa del Pueblo“ en „Casa Dalco“ Wishi no. 1. 2—1

## SCHEEPSBERICHTEN.

29 Augustus 1947.

Captain Knot van Port Sulphur: Eastwood Park van Barranquilla; Pygmalion van La Guayra; San Juan van La Guayra; Baralt van Aruba; Apollo naar Barranquilla; Nero naar Lagunillas.



# CURACAO

## KONINKLIJKE ONDSCHIEDINGEN.

Naar wij vernemen heeft Hare Majesteit de Koningin benoemd tot Commandeur in de Orde van Oranje Nassau, Dr. W. Ch. de la Try Ellis, Onder-voorzitter van den Raad van Bestuur;

tot Officier in de Orde van Oranje-Nassau, F. J. J. Corver, Gouvernements-Secretaris;

tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau:

M. F. Arends, Aruba;  
M. B. Bartels Daal, Curaçao;  
H. J. Beajon, Notaris, Curaçao;

I. H. Caprijes, Curaçao;  
L. J. M. Henriquez, Aruba;

Mejuffrouw A. M. Hoogen-  
doorn, (Soeur Bathilde), Cura-  
çao;

N. van Meeteren, Curaçao;

E. A. Römer, Lid der Staten  
van Curaçao, Curaçao;

C. van Staveren (Frater M.  
Theotridus), Curaçao.

Hare Majesteit de Koningin heeft de zijvergen medaille, ver-  
bonden aan de Orde van Oran-  
je-Nassau, verleend aan:

Mejuffrouw M. M. de Bruijn,  
Bonaire; ...

M. Lauff, Curaçao;

Mejuffrouw L. Palma, Curaçao;  
J. van der Ree van Berkel,  
Curaçao, ...

Hare Majesteit de Koningin heeft de bronzen medaille, ver-  
bonden aan de Orde van Oran-  
je-Nassau verleend aan:

J. D. Kock, Aruba;

Mejuffrouw A. Lichtenberg,  
Curaçao; ...

Mejuffrouw M. V. Maraya,  
Curaçao en Mejuffrouw A. Silé,  
Curaçao, ...

## PROGRAMMA.

Voor de viering van de  
Verjaardag van H.M. de  
Koningin.

Willemstad  
Zaterdag, 30 Augustus.  
8.00 — 12.00 v.m. Schoolvoet-  
bal- en atletiekwedstrijden in het  
C.B.L.O. Stadion en op het K.S.  
C. terrein op het Rif.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

Zondag, 31 Augustus.  
10.00 — 12.00 v.m. Voortzet-  
ting van de schoolvoetbalwed-  
strijden in het C.B.L.O. Stadion,  
op het K.S.C. terrein en in het  
sportpark op Mundo Nobo.

Zondag, 31 Augustus.  
10.00 — 12.00 v.m. Voort-  
zetting van de schoolvoetbal-  
wedstrijden in het C.B.L.O. Sta-  
dion, op het K.S.C. terrein en in  
het sportpark op Mundo Nobo.

2.30 n.m. Vertrek van de ju-  
nioren-deelnemers aan de „Oran-  
je Wandelmars“ van het Wil-  
helminaplein af rond het Schotte-  
gat.

De deugd van Vaderlands-  
liefde richt zich op deze geestelijke  
eigenschappen. Het is een gees-  
telijke liefde in deze zin dat, al  
doet het alle vezels van onze na-  
tuur meertillen van begeestering,  
dit toch een echo is van geestes-  
lijke toegenegenheid, terwijl die  
echo geheel door het oordeel der  
redelijkheid en de regeling van  
de wil wordt gecontroleerd.

Vandaar dat echte vaderlands-  
liefde nooit onttaardt in fanatis-  
me. Gematigdheid is een der vas-  
te gezellinnen van de deugd, ook  
van deze.

Vaderlandsliefde is aan de or-  
de van de dag. We zeiden het  
reeds. Ze is de brandstof, die het  
vuur der jongstleden oorlogen  
heeft gevoerd. Welk een verwoes-  
ting heeft de zg. vaderlandsliefde  
der Duitsers, eerst in de ziel van

3.00 n.m. Vertrek van de se-  
nioren-deelnemers aan de „Oran-  
je Wandelmars“ van het Wilhel-  
minaplein af rond het Schottegat.

8.00 n.m. Radiorede uit te spre-  
ken door Z.E. den Gouverneur  
van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

Maandag, 1 September.

8.00 v.m.: Kinderzanghulde  
aan Z. E. den Gouverneur in het  
Fort Amsterdam.

Na terugkeer op de scholen  
tractatie van de kinderen.

9.00 v.m. Finale van de school-  
voetbalwedstrijden in het C.B.L.  
O. Stadion op het Rif.

10.30 v.m. Openbaar Gehoor  
bij Z.E. den Gouverneur.

9.00 v.m. — 12.00 uur Tractatie  
aan zieken, armen en ouden van  
dagen.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

8.00 n.m. — 2.00 v.m. Volks-  
kermis op de terreinen van het  
Bargesbad op het Rif.

3.00 — 6.00 n.m. Kermis op de  
terreinen van het Bargesbad voor  
de jeugd van Curaçao.

Cada día una nueva ha-  
zaña, un nuevo progre-  
so: signos evidentes  
de esplendorosa salud.

Crece y se desarrolla espléndida-  
mente, gracias a la excelente ali-  
mentación que recibió durante su lac-  
tancia, a pesar de haberle faltado la  
leche materna, que el Doctor aconsejó  
reemplazar por una leche sana y de  
composición adecuada.

LA LECHE CONDENSADA  
**NESTLÉ**  
DE GARANTIA MAXIMA



## Het Jeukon Door Eczeem in 7 Minuten Geëindigd

Uw huid heeft bijna 60 miljoen glan-  
ten en poriën, waar ziektekiemen zich in ver-  
bergen en verschrikkelijke jeuk, Barsten,  
Eczeem, Schurven, Bloedvinnen, Ring-  
wormen, Psoriasis, Vetspuitsjes, Puisten,  
Schurt en andere besmettingen veroor-  
zaken. Gewone behandelingen geven  
slechts tijdelijk verlichting, omdat zij de  
oorzaak niet doden. De nieuwe ontdek-  
king, Nixoderm, doodt de ziektekiemen in  
7 minuten, garandeert U een zachte, gave  
en aantrekkelijke huid binnen een week,  
of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige  
pakje. Haal nog heden de gekendeerde  
Nixoderm bij Uw apotheker en verwijder  
de werkelijke  
oorzaak van  
huidziekten.

## TE KOOP

Leghangkast, Legkast, Glazen-  
kast, complete keukengerei, Ijs-  
kast, Tafels, Fauteuils, Schilde-  
rijen, e'etrische toolb x), witte  
kleden, Radio (6 x 125 Volt),  
Spiegels, Medische boeken en in-  
strumenten, Lampkappen, Sche-  
merlampen, Glaswerk, Serviezen,  
Tafelkleed, Tapijt en Gordijnen.

Te bezichtigen bij: Dr. Spritzer,  
Klein Kwartier (links achter Club  
van Engelen) om 5 p.m.

## Kamer van Koophandel en Nijverheid.

De Kamer maakt bekend dat de  
EdelGrootAchtbare Heer Procu-  
reer-Generaal in verband met de  
aankomst op

Maandag 1 September a.s. van  
het SS. „Santa Paula“, voor dien  
dag ontheffing heeft verleend van  
de verbodsbepalingen van de  
„Winkelsluitingsverordening 1932“  
en wel gedurende 5 uren na  
aankomst van voormeld schip, dat  
om 8.00 uur a.m. hier wordt ver-  
wacht.

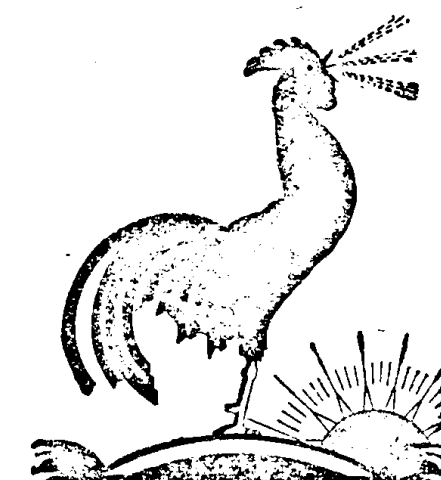
## De Secretaris.

20.15: Mailbrief uit Nederland.  
20.25: Gramfoonplatenin-  
termezzo.  
20.30: Dr. Goslinga spreekt  
over het onderwerp: „Onze Ko-  
ningin“.  
20.45: Het Aethercabaret (met  
een speciaal Oranje-programma).  
21.30: De wereld schrijft.  
21.55: American Parade.  
22.00: Sluiting.

## DE REIS NAAR SURINAME.

Nadat de eerste wedstrijd te-  
gen M.Y.O.B. werd gewonnen  
met twee nul heeft het elftal van  
de K.S.C. gisteren nog een tus-  
senwedstrijd gespeeld en wel  
tegen de club Leo Victor. Deze  
wedstrijd werd verloren met  
twee nul.

Het veld was zwaar van wege  
de aanhoudend zware regens,  
zodat de jongens letterlijk niet  
uit de voeten konden. De hoofd-  
wedstrijden zullen over de radio  
worden uitgezonden. Morgen  
vier uur heeft de eerste hoofd-  
wedstrijd plaats. De golfengte  
is 27 Meter.



ER is iets nog gevaarlijker dan 'n  
trage werking der organen: n.l.  
hun activiteit trachten te verho-  
gen door het gebruik van gevaar-  
lijke bedwelmingsmiddelen en irri-  
terende purgeerdrankjes. Het „Sal  
de Fruta“ ENO — een product  
dat over de hele wereld bekend is  
ter reiniging der verteringsorga-  
nen en tegen slechte nierwer-  
king, — werkt op natuurlijke wijze,  
regelt zijn eigen activiteit, verwij-  
dert giften en verbetert de orga-  
nen. Drinkt 's morgens bij het  
ontwaken een glas ENO.

Staat erop, dat men U geeft

„SAL DE FRUTA“  
**ENO**

Las palabras „SAL DE FRUTA“ y „ENO“  
son Marcas de Fabrica registradas.

EOs, 47/6

De woorden „Sal de Fruta“ en „ENO“  
zijn geregistreerde handelsmerken.

## GEZWOLLEN AAMBEIEN VERDIJNEN.

Het is niet langer noodig pijn-  
nen, jeuk of andere kwellingen te  
lijden van Aambeien sinds de  
ontdekking van Chinaroid door  
een Amerikaans dokter. De  
werking van Chinaroid begint in  
10 minuten en heft niet alleen de  
pijnen op, maar doet de gezwol-  
lenheid verdwijnen... brengt het  
bloeden tot staand en bestrijdt de  
prikkelbaarheid, waardoor te-  
vens de door aambeien ontstaan-  
de hoofdpijnen zenuwachtigheid,  
ruggpijn, hardlijvigheid, lusteloos-  
heid, zwakte... en opvliegendheid  
genezen.

Vraagt heden nog Chinaroid  
aan Uw apotheker.

## HOLLANDSCH ECHTPAAR

met dochtertje van 3½ jaar zoekt.  
PERSION of KAMERS met  
kookgelegenheid op goeden stand;  
liefst bij Hollanders.

Aanbiedingen aan J. H. Thijssen,  
pla N. V. VERUS, Kerkstraat  
20b, Telefoon 1260.

## Moore McCormack Lines Inc.

from PORTLAND, SEATTLE, VANCOUVER, SAN FRAN-  
CISCO and LOS ANGELES to CURACAO:

s/s „Clearwater Victory“ loading between October 4  
and October 20th.

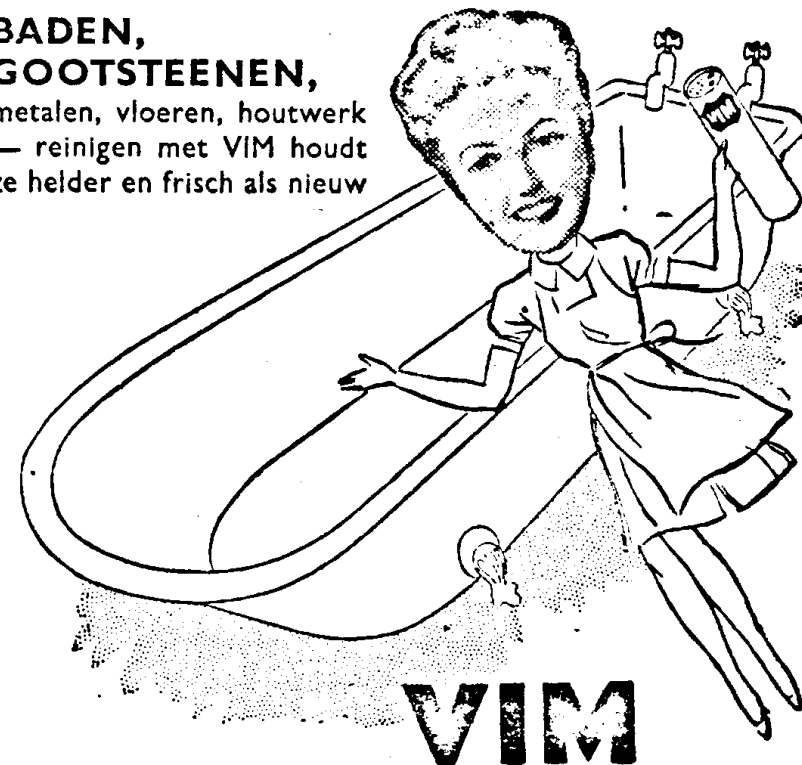
from Curacao to MONTREAL and NEW YORK:

s/s „MORMACGULF“ — loading abt. September 15.

Also mounthly sailings from RIVERPLATE and BRAZILIAN  
ports to CURACAO with space for Refrigerated cargo.

**CURACAO TRADING COMPANY S.A.**  
Agents.

**BADEN,  
GOOTSTEENEN,**  
metalen, vloeren, houtwerk  
— reinigen met VIM houdt  
ze helder en frisch als nieuw



REINIGT VLUG EN VEILIG

K-V 444/1-925

EEN LEVER PRODUCT

De ondergeteekende, Curacao Hardware Company, geeft hierbij  
aan het publiek in het algemeen en aan den handel in het bie-  
zonder te kennen, dat zij bij notariële akte aan:

Mevr. Margaret Mary Daal, geb. van Eps,

en den heeren

Max Salas en Ruperto Emiliano Zimmerman,



## ARUBA.

Feestelijkheden ter gelegenheid van de verjaardag van H.M. de Koningin Wilhelmina 1947. Feestelijkheden op 1 September Zaterdag, 23 Augustus en Zondag 24 Augustus.

Voetbalwedstrijden op het Wilhelminapark tussen 1e en 2e klas clubs, voor beschikbaar gestelde bekken.

Zaterdag, 30 Augustus en Zondag 31 Augustus.

Voetbalwedstrijden op het Wilhelminapark tussen 1e en 2e klas clubs, bij de eindwedstrijden, uitroeping bekken.

Zondag 31 Augustus:

8.45 v.m.: Plechtige Hoogmis in de R.K. Kerk te Oranjestad, waarna Te Deum.

5 n.m.: Muziek in de Willem de Zwijgerpark door de Colombiaanse Harmonie van Rio Hacha onder leiding van Carlos Espeleta.

7 n.m.: Dankdienst in de Protestantse Kerk te Oranjestad. Maandag, 1 September:

8 v.m.: Aubade van de schoolkinderen voor het Bestuurskantoor.

8.30 v.m.: Parade van de Nederlandse Troepen te Oranjestad.

8.30 v.m.: Muziek in de Willem de Zwijgerpark door de Colombiaanse Harmonie van Rio Hacha onder leiding van Carlos Espeleta.

9.30 v.m.: Parade van de Nederlandse Troepen te San Nicolaas.

1 n.m.: Volksspele te Oranjestad op het sportterrein te Companashi; sportclubs worden speciaal gevraagd op te komen voor de atletiek-, wiel- en andere wedstrijden. Bij afloop wordt een ren door Oranjestad gehouden, route: Ruitweg, Weg Noord, Kerkstraat, Emmastraat, Kazernestraat, Zoutmanstraat, Rooiweg, Columbusstraat, Zandstraat langs de meisjesschool naar sportterrein, waarna uitreiking mooie prijzen.

2.30 n.m.: Aankomst van Zijne Excellentie den Gouverneur Dr. P. A. Kasteel op het vliegveld te Dakota.

3.30 n.m.: Defilé van padvindsters en padvinders voor het Gezaghebbershuis.

4 n.m.: Openbaar Gehoor te verlenen door Zijne Excellentie den Gouverneur Dr. P. A. Kasteel ten Gezaghebbershuis.

5 n.m.: Optocht versierde auto's, waarvoor prijzen beschikbaar, opstelling voor het Bestuurskantoor.

8 n.m.: Gratis bioscoopvoorstelling te Oranjestad, Gloria en Politieaters; te San Nicolaas: Politie en Cinelandia. Kaarten verkrijgbaar bij de volksspelers en bij de Politiewacht.

## MAANDAG SEEN KRANT.

In verband met de viering van de verjaardag van Hare Majesteit de Koningin zal „Dagblad Amigoe di Curaçao” Maandag as niet verschijnen. Tot Dinsdag dus.

## DE VLAGGEN UIT.

Met inachtname van de daartoe omtrent overigens bestaande voorschriften zal de verjaardag van Hare Majesteit de Koningin op 31 Augustus as, op de volgende wijze worden gevierd:

1. Op Zondag 31 Augustus en Maandag 1 September 1947 zal van de openbare gebouwen, de forten op dit eiland en van de Gouvernements-vaartuigen, welke binnen de haven liggen, de nationale vlag worden uitgestoken;

2. op Maandag 1 September 1947 zullen de Gouvernementskantoren gesloten zijn;

3. op Maandag 1 September 1947 des voormiddags om 10.30 uur zal de Gouverneur openbaar gehoor verlenen ten Gouvernementshuize. Kleding wit.

De Heer en Mevrouw Th. Spreeuwenberg—Peeters

hebben de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter:

PAULA

met den Heer

R. N. D. ECURY

Tegelscheweg 72  
Venlo (Ned.)

Huwelijksinzegening 3 September a.s. te 19:30 uur in de Parochiekerk van de H. Franciscus van Assisië te O'stad.

## RECEPTIE

20:30 tot 22:30 uur in het Gebouw van de Sociedad Bolivariana Albier.

Toekomstig adres: Kerkstraat No. 1. Aruba, N.W.I.

Gelieve dit als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

2.2

De Heer en Mevrouw S. N. Ecury—Ernst

hebben de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon:

NIEK

met Meijuffrouw

P. A. A. M. Spreeuwenbreg

Oranjestad,  
Aruba, N.W.I.

## HEREN PAKKEN

Al weer gearriveerd een uitgebreide sortering tropische pakken en ook zwaardere kwaliteit geschikt voor koude streken.

## UW KEUZE IS THANS RUIM

ook wollen stoffen per yard verkrijgbaar in diverse kleuren en kwaliteit.

## KLEDING MAGAZIJN „EL IDEAL”

A. M. PRINCE KEUKENSTRAAT No 24

## Gestremde Nier-Werking



Wat zou het U niet waard zijn te zijn bevrijd van die trage, luie werking van de Nier, en de indigestie en constipatie, die met deze toestand samengaan? Onder de ingrediënten in Dr. Chase's Nieren Leverpillen treft men gal-zouten, en deze gal-zouten zijn zoo ongeveer de eenige substantie, die directie uitwerking op de lever heeft. Dit schijnt een reden goed genoeg te zijn waarom Dr. Chase's Nieren Leverpillen U van hulp zullen zijn om Uw Nier-actie op te werken en U van een juiste galstroming te voorzien voor het stimuleren van Uw verteringsorganen en ingewanden. Dit is de natuurlijke weg om zich te bevrijden van opstopping in de Lever, hetgeen kan leiden tot een ernstige ziekte. Daarom vandaag zelf niet beginnen met Dr. Chase's Nieren Leverpillen?

## dr. Chase's Nier- en Leverpillen



## Sport Rubriek

„Officiële Mededelingen”

VAN

## De Curacaose Voetbalbond

## WEDSTRIJD UITSLAGEN.

Van Zaterdag 23 en Zondag 24 Augustus 1947.

Serie Wedstrijden om de Koningin Wilhelmina beker.

Jong Holland 1 — Sithoc 1 2—0.  
Veendam 1 — Transvaal 1 4—2.  
Jong Curaçao 1 — C.S.C. 1 3—1.

## Competitie B-klasse:

Volharding 1 — M.Y.O.B. 1 9—1.  
P.S.V. 1 — Arsenal 1 2—2.  
(onder protest van Arsenal.)

## Competitie Junioren:

Vitesse Jr. — S.U.B.T. Jr. 1—1.

## WEDSTRIJD PROGRAMMA

WEDSTRIJDEN OM DE „KONINGIN WILHELMINA BEKER”.

## STADION om 4.30 n.m.

Zaterdag, 30 Augustus 1947: Veendam 1 — Jong Curaçao 1 D (Viejou)

Zondag, 31 Augustus 1947: Jong Holland — Winnaar D. (Finale)  
(Van Rosberg)

PROGRAMMA VAN DE COMPETITIE,  
RIF STADION.

## „A”-Klasse:

om 4.15 n.m.

Zaterdag, 6 September 1947: C.S.C. 1 — Jong Curaçao 1  
Zondag, 7 September 1947: Jong Holland 1 — Transvaal 1  
Zaterdag, 13 September 1947: Vitesse 1 — Sithoc 1  
Zondag, 14 September 1947: S.U.B.T. 1 — C.S.C. 1  
Zaterdag, 20 September 1947: Geen voetbalwedstrijden.  
Zondag, 21 September 1947: Geen voetbalwedstrijden.  
Zaterdag, 27 September 1947: Veendam 1 — Jong Curaçao 1  
Zondag, 28 September 1947: Sithoc 1 — C.S.C. 1  
Zaterdag, 4 October 1947: Transvaal 1 — Veendam 1  
Zondag, 5 October 1947: S.U.B.T. 1 — Vitesse 1

## Competitie B-klasse:

om 2.30 uur n.m.

Zondag, 7 September 1947: R.C.C. 1 — P.S.V. 1  
Zondag, 14 September 1947: S.V.A. 1 — Arsenal 1  
Zondag, 21 September 1947: M.Y.O.B. 1 — Volharding 1  
Zondag, 28 September 1947: Independiente 1 — Arsenal 1

## MUNDO NOBO

om 4.15 uur n.m.:

Zaterdag, 30 Augustus 1947: M.Y.O.B. 1 — P.S.V. 1  
Zondag, 31 Augustus 1947: Independiente 1 — Volharding 1  
Zondag, 7 September 1947: De West 1 — Independiente 1  
Zondag, 14 September 1947: M.Y.O.B. 1 — P.S.V. 1  
Zondag, 21 September 1947: R.C.C. 1 — Arsenal 1  
Zondag, 28 September 1947: Volharding 1 — S.V.A. 1

## Competitie Res. A-klasse:

om 4.15 uur n.m.

Zaterdag, 6 September 1947: Transvaal 2 — Vitesse 2  
Zaterdag, 13 September 1947: Jong Holland 2 — Transvaal 2  
Zaterdag, 20 September 1947: S.U.B.T. 2 — Veendam 2

## Competitie Junioren:

om 10 uur v.m.

Zondag, 7 September 1947: Jong Curaçao Jr. — J. Holland Jr.  
Zondag, 14 September 1947: S.U.B.T. Jr. — Sithoc Jr.  
Zondag, 21 September 1947: Vitesse Jr. — Jong Holland Jr.  
(Wedstrijd van 31 Augustus a.s. is afgelast.)

## SCHERPENHEUVEL.

## Competitie Junioren:

om 10 uur v.m.:

Zondag, 7 September 1947: Scherpenheuvel Jr. — Sithoc Jr.

## ASIENTO-TERREIN.

## Competitie B-klasse:

om 4.30 uur n.m.

Zaterdag, 6 September 1947: Asiento 1 — M.Y.O.B. 1  
Zondag, 21 September 1947: Asiento 1 — P.S.V. 1

## MEDEDELINGEN:

OPROEP VOOR DE ALGEMENE LEDENVERGADERING (HALFJAARLIJKS) TE HOUDEN OP DONDERDAG 11 SEPTEMBER OM 8 uur n.m. (Plaats zal nader worden bekend gemaakt.)

## Agenda:

Opening.  
Verslag eerste halfjaar door den secretaris.  
Financieel verslag over 1e halfjaar door den penningmeester.  
Bespreking ongevallenfondsen (vergadering i.d.z. van Artikel 9 v.d. Reglementen van de vereniging „Ongevallenfondsen van de Curacaose Voetbalbond”).  
Bespreking omtrent den te engageren voetbal-trainer.  
Mededelingen van het Bestuur.  
Voorstel tot roeyement van: J. Sillie, J. Clarissa, O. Martina, I. Wright.  
Rondvraag.  
Sluiting.

## SCHORSING:

De speler E. Orman (Jong Holland) is wegens overtreding van Artikel 43 lid 6 (H.R.) geschorst van deelneming aan 2 achtereenvolgende competitie-wedstrijden, met dien verstande dat de speler niet uit mag komen in competitie-wedstrijden alvorens het eerste elftal van Jong Holland 2 achtereenvolgende wedstrijden heeft gespeeld. Deze schorsing wordt gerekend te zijn ingegaan op 4 Augustus jl., de datum waarop aan de Voetbalbond officieel van de spelers aanwezigheid op het eiland mededeling is gedaan.

(HET BONDSBESTUUR VESTIGT DE AANDACHT VAN DE VERENIGINGEN OP HET FEIT, DAT GEEN TOESTEMMING MEER ZAL WORDEN VERLEEND i.d.z. van Art. 43 lid 6 H.O.)

## VOORLOPIGE SCHORSING:

De speler R. Martes (Jong Holland) is door het Bondsbestuur voorlopig geschorst wegens overtreding van Art. 35 lid 7.

## INSCHRIJVINGEN:

P.S.V.: M. Ververs, J. v.d. Bos en T. Meiboom als gewone leden.  
Volharding: R. Hermelina als gewoon lid.  
M.Y.O.B.: H. U. S. Edward als gewoon lid.  
Sithoc: J. Leonora en L. Alexander als gewone leden.

## AFSCHRIJVINGEN:

Volharding: V. Petronella als gewoon lid.  
Jong Curaçao: J. Clarisa als gewoon lid (het verband met de C.V.B. eindigt niet in verband met lopende zaken).

## ELFTALOPGAVE VOOR DE MAAND SEPTEMBER 1947:

De elftalopgaven voor de maand September moeten uiterlijk Maandag 1 September 1947 in het bezit zijn van den 1en Secretaris VERTEGENWOORDIGING TER ALGEMENE VERGADERING:

DE VERENIGINGEN WORDEN ATTENT GEMAAKT OP HET BEPAALDE BIJ ARTIKEL 21, lid 6 a t/m g, betreffende de vertegenwoordiging ter Algemene Vergadering.

HET BESTUUR.

Levertraan helpt mij opgroeien  
maar ik wil die in Scotts Emulsion



## BON NOBO

PA:

Donjonan di Bus, di Boto  
Verfdonan etc!!!

NOS A BOLBE RICIBI

Barniz „Movar”

mes Calidad Superior di semper  
E Barniz preferido!!

na: EL ANCORA

C. F. MUSKUS & CO

HANDELSKADE — HEERENSTRAAT

GRACE  
LINE

GEREGELDE SNELLE  
WEKELUKSE DIENST  
VAN  
NEW YORK  
NAAR CURAÇAO.

Wekelijkse afvaarten iedere Vrijdag van New-York naar CURAÇAO door gecombineerde passagiers en vrachtscheepen.

## VOLGENDE AFVAARTEN:

verwacht te Curaçao

ss „SANTA PAULA” „ ” „ ” 26 Aug.  
ss „SANTA ROSA” „ ” „ ” 2 Sept.

Vaarplan: New York-CURACAO-La Guaira-Pro. Cabello-  
Cartagena-New York.

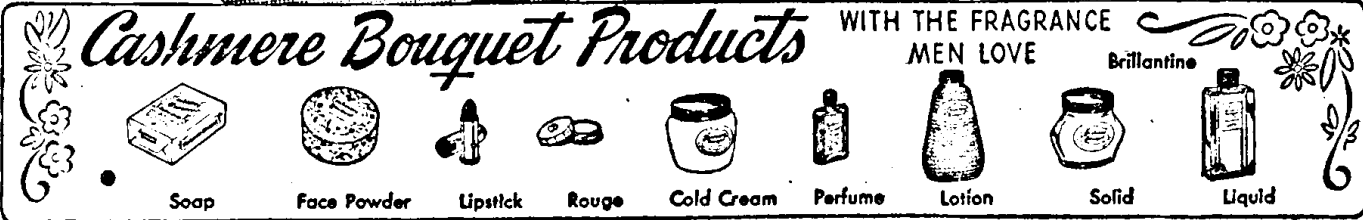
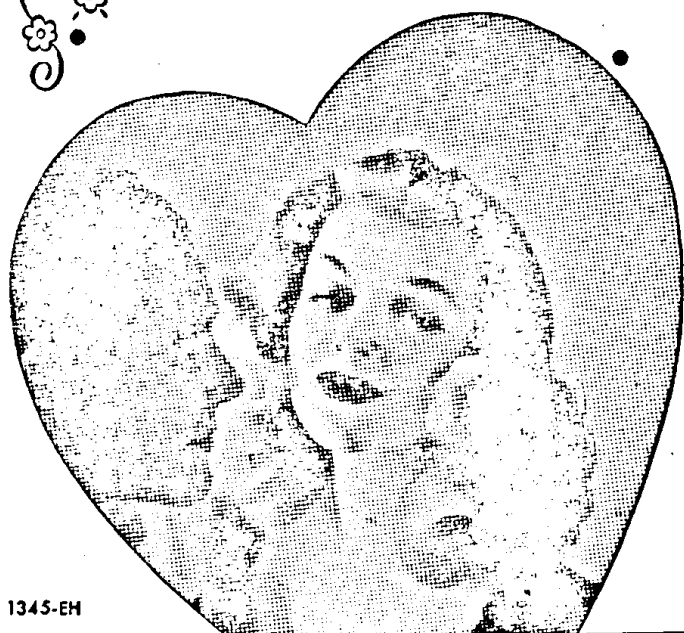
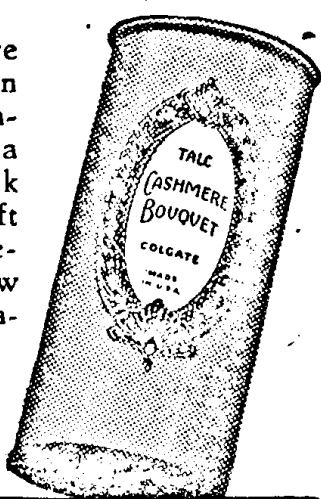
Wijzigingen voorbehouden.

S. E. L. Maduro & Sons, Inc.  
Generale Agenten.

## Wat mannen het meest bij de vrouwen bewonderen.

Mannen zijn rare schepsels. Zij worden bekoord door kleine dingen: een bekoorlijke lach, een geurig parfum.

De fijne Cashmere Bouquet Talc heeft een zachte geur. Gebruikt Cashmere Bouquet Talc na uw bad. Hoe heerlijk verfrisschend. Nu hoeft u heusch niet meer bezorgd te zijn voor uw schoonheid, dan zij Cashmere Bouquet.



ZOEKT VLUG VERLICHTING MET

PECTORAL de SCOTT

Pectoral de Scott heeft een snelle uitwerking..... verfrischt de keel.... het ademen wordt normaal..... en u zult zich beter gevoelen.

Koopt het heden nog bij Uw drogist.  
Pectoral de Scott, is gemaakt door Scott & Browne, bekend om de wereldberoemde Scott's Emulsie.